

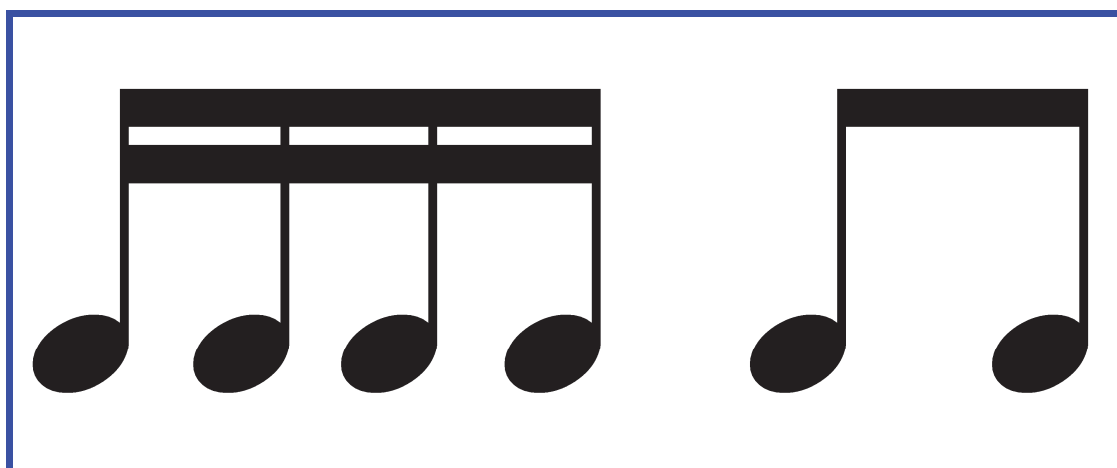
STEP BY STEP

For Violin

An Introduction to Successful Practice

by Kerstin Wartberg

Volume 1A - EXCERPTS



Musical Text
(English, Spanish, French and German)
with MP3

Rudolf Gähler
Gino Romero Ramirez
David Andruss

Violin
Djembe (African drum)
Piano and Piano Arrangement for
all Recorded Pieces

IMTEX – International Music Teachers EXchange

Foreword

Prefacio

Préface

Vorwort

How wondrous is the life force!

One feels it everywhere. Through it we can enjoy the beauty of nature. Tiny buds become magical flowers, every morning the birds begin to sing, and countless leaves, grasses, and flowers herald to us the great life force. In addition to the magnificence of nature, we have also been given the gift of music. Music is the language of the spirit and should purify us and open our hearts for the sublime. We need to recognize that this gift is to be used. Sixty years ago, when I recognized the scope and mighty power of nature's developmental principles and realized that every child in the world learns his mother tongue without difficulty, I changed the outlook on my life and made countless discoveries. We should all learn to be an integral part of creation and not to oppose the life force. Once this is learned, we can reach unbelievable heights. Our task as parents and teachers is to raise our children to be worthy people who will be able to assume responsibility for the further development of the world. Much is to be done. With courage, enterprise, and gratitude for the life force that is given to us, we can travel this road together.

Kerstin Wartberg was the first German to study at and graduate from the Talent Education Institute in Matsumoto, Japan. In the many years since then, my wife and I have been in close contact with her.

I am pleased that she wants to share my teaching method and philosophy with the interested reader. I wish her publication a large circulation and hope that it falls on fertile ground.

¡La fuerza vital es maravillosa!

Se siente por todos los lados. Gracias a ella podemos valorar la belleza de la naturaleza. Observamos cómo se abren los capullos convirtiéndose en flores preciosas, como cada mañana los pájaros comienzan a cantar, cómo innumerables hojas, hierbas y flores nos proclaman la gran fuerza vital. Además de la naturaleza, se nos ha regalado la música. La música es la lengua del espíritu y nos acerca y abre hacia lo sublime. Nosotros los seres humanos tenemos que reconocer que estos regalos deben ser utilizados. Cuando hace 60 años comprendí la dimensión y la fuerza de las leyes del desarrollo humano, observando cómo cada niño del mundo es capaz de aprender su lengua materna sin problema, cambié mi vida completamente y hice un sinfín de descubrimientos. Todos nosotros tenemos que aprender a no oponernos a la fuerza vital, sino a integrarnos en la creación. De este modo podemos aproximarnos o incluso llegar a la sublimación. La misión de los padres y profesores es enseñar a los niños a ser personas valiosas, que a su vez en el futuro puedan asumir la responsabilidad por el desarrollo del mundo. Hay mucho por hacer. Con valor, emprendimiento y agradecimiento hacia la fuerza vital que se nos ha regalado, podemos avanzar en el camino juntos.

Kerstin Wartberg fue la primera alemana que estudió y se graduó en el Talent Education Institute en Matsumoto, Japón. Desde entonces, y ya hace muchos años, mantenemos mi esposa y yo un estrecho contacto con ella. Me alegra que quiera transmitir al lector mis enseñanzas de una forma metódica y didáctica. Le deseo para todas sus publicaciones mucho éxito y que sean prósperas.

De quelle manière merveilleuse se manifeste la force de vivre!

Nous pouvons la ressentir partout. Elle rend possible que nous nous réjouissons de la beauté de la nature. Nous observons comment les bourgeons s'ouvrent en fleurs fascinantes, que chaque matin les oiseaux recommencent à chanter et comment d'innombrables feuilles, herbes et fleurs veulent nous proclamer la grande force de la vie. En plus de la nature magnifique, la musique nous a été offerte. La musique est le langage de l'esprit et doit nous purifier et nous ouvrir pour quelque chose de supérieur. Nous les hommes devons reconnaître le devoir d'utiliser ces cadeaux. Quand, il y a environ 60 années, je me suis rendu compte de la portée et de la puissance des lois naturelles de l'évolution et quand j'ai constaté que chaque enfant au monde apprend sa langue maternelle sans problème, j'ai transformé ma vie et puis fait d'innombrables découvertes. Nous tous devrions apprendre à ne pas nous opposer à la force de la vie, mais plutôt à nous intégrer à la création. Ainsi, renforcés par les grandes aides, nous pourrions atteindre des hauteurs insoupçonnées. La tâche des parents et des enseignants est d'éduquer les enfants de façon telle qu'ils deviennent des hommes et des femmes de valeur pour qu'ils puissent plus tard assumer la responsabilité de l'évolution du monde. Beaucoup est à faire. Avec du courage, de l'énergie et de la gratitude pour cette force de vie, nous pouvons prendre ce chemin ensemble.

Kerstin Wartberg était la première allemande qui ait étudié au «Talent Education Institute» à Matsumoto au Japon. Elle y a aussi obtenu le diplôme. Depuis ces années elle est en contact étroit avec mon épouse et moi-même. Je me réjouis de ce qu'elle souhaite communiquer mon enseignement d'une manière méthodique et didactique à partir d'une vision globale au lecteur intéressé. Ainsi, je souhaite à ses publications une vaste audience et j'espère qu'elles tomberont sur un sol fertile.

Wie wundervoll wirkt die Lebenskraft!

Überall ist sie zu spüren. Sie ermöglicht, daß wir uns an der Schönheit der Natur erfreuen können. Wir beobachten, wie die Knospen sich zu zauberhaften Blüten öffnen, wie jeden Morgen die Vögel wieder zu singen beginnen und wie unzählige Blätter, Gräser und Blumen uns von der großen Lebenskraft künden wollen.

Zu der herrlichen Natur ist uns außerdem noch die Musik geschenkt worden. Musik ist die Sprache des Geistes und soll uns läutern und für Höheres öffnen. Wir Menschen müssen erkennen, daß wir diese Geschenke nutzen sollen. Als ich vor etwa 60 Jahren den Umfang und die gewaltige Kraft der natürlichen Entwicklungsgesetze erkannte und feststellte, wie jedes Kind auf der Welt seine Muttersprache problemlos erlernt, habe ich mein Leben umgestellt und danach unzählige Entdeckungen gemacht. Wir alle sollten lernen, uns nicht gegen die Lebenskraft zu stellen, sondern uns in die Schöpfung einzufügen. Dann werden wir, von den großen Hilfen gestärkt, unglaubliche Höhen erreichen können. Die Aufgabe der Eltern und Lehrer ist, unsere Kinder zu wertvollen Menschen zu erziehen, die später einmal die Verantwortung für die Weiterentwicklung der Welt übernehmen können. Vieles ist zu tun. Mit Mut, Tatkraft und Dankbarkeit für die uns geschenkte Lebenskraft können wir den Weg gemeinsam gehen.

Kerstin Wartberg war die erste Deutsche, die am Talent Education Institute in Matsumoto/Japan studierte und graduierte. Sie steht seitdem nun schon über viele Jahre mit meiner Frau und mir in enger Verbindung. Ich freue mich, daß sie meine Unterrichtsweise aus methodisch-didaktischer und aus übergeordneter Sicht dem interessierten Leser nahebringen will. So wünsche ich ihren Veröffentlichungen eine weite Verbreitung und hoffe, daß sie auf fruchtbaren Boden fallen werden.

Dr. Shinichi Suzuki,
Waltraud Suzuki,
Kerstin Wartberg



Matsumoto, June/Junio/Juin/Juni 1994

Shinichi Suzuki

<i>The Tuning Notes</i>	<i>Notas para afinar</i>	<i>Notes d'accord</i>	<i>Stimmtöne</i>
1.1. E	1.1. Mi	1.1. Mi	1.1. E
1.2. A (A = 441 Hertz)	1.2. La (La = 441 Hertz)	1.2. La (La = 441 Hertz)	1.2. A (A = 441 Hertz)
1.3. D	1.3. Re	1.3. Ré	1.3. D
1.4. G	1.4. Sol	1.4. Sol	1.4. G

Lightly Row

El juez de Aranjuez - Doucement en aviron - Hänschen klein

11. Lightly Row	(violin and piano)	11. El juez de Aranjuez	(violín y piano)
12. Lightly Row - in a slow practice tempo	(violin and piano)	12. El juez de Aranjuez- tiempo lento	(violín y piano)
13. Lightly Row - in a medium practice tempo	(piano accompaniment)	13. El juez de Aranjuez - tiempo medio	(acompañamiento de piano)
14. Lightly Row - in performance tempo	(piano accompaniment)	14. El juez de Aranjuez - a tempo	(acompañamiento de piano)
11. Doucement en aviron	(violon et piano)	11. Hänschen klein	(Geige und Klavier)
12. Doucement en aviron - tempo lent	(violon et piano)	12. Hänschen klein - im langsamen Übetempo	(Geige und Klavier)
13. Doucement en aviron - tempo moyen	(accompagnement de piano)	13. Hänschen klein - im mittleren Übetempo	(Klavierbegleitung)
14. Doucement en aviron - tempo original	(accompagnement de piano)	14. Hänschen klein - im Vorspieltempo	(Klavierbegleitung)

15. The Grasshopper Exercise

El ejercicio del saltamontes - L'exercice du grillon sauteur - Die Grashüpfer-Übung

Song of the Wind

Canción del viento - Chanson du vent - Das Fuchslied

16. Song of the Wind	(violin and piano)	16. Canción del viento	(violín y piano)
17. Song of the Wind - in a slow practice tempo	(violin and piano)	17. Canción del viento - tiempo lento	(violín y piano)
18. Song of the Wind - in a medium practice tempo	(piano accompaniment)	18. Canción del viento - tiempo medio	(acompañamiento de piano)
19. Song of the Wind - in performance tempo	(piano accompaniment)	19. Canción del viento - a tempo	(acompañamiento de piano)
16. Chanson du vent	(violon et piano)	16. Das Fuchslied	(Geige und Klavier)
17. Chanson du vent - tempo lent	(violon et piano)	17. Das Fuchslied - im langsamen Übetempo	(Geige und Klavier)
18. Chanson du vent - tempo moyen	(accompagnement de piano)	18. Das Fuchslied - im mittleren Übetempo	(Klavierbegleitung)
19. Chanson du vent - tempo original	(accompagnement de piano)	19. Das Fuchslied - im Vorspieltempo	(Klavierbegleitung)

Go Tell Aunt Rhody

Dile a tía Rodi - Vas le dire à Tante Rhody - Tante Rhody

20. Go Tell Aunt Rhody	(violin and piano)	20. Dile a tía Rodi	(violín y piano)
21. Go Tell Aunt Rhody - in a slow practice tempo	(violin and piano)	21. Dile a tía Rodi - tiempo lento	(violín y piano)
22. Go Tell Aunt Rhody - in performance tempo	(piano accompaniment)	22. Dile a tía Rodi - a tempo	(acompañamiento de piano)
20. Vas le dire à Tante Rhody	(violon et piano)	20. Tante Rhody	(Geige und Klavier)
21. Vas le dire à Tante Rhody - tempo lent	(violon et piano)	21. Tante Rhody - im langsamen Übetempo	(Geige und Klavier)
22. Vas le dire à Tante Rhody - tempo original	(accompagnement de piano)	22. Tante Rhody - im Vorspieltempo	(Klavierbegleitung)

Oh Come, Little Children

Venid niños - Venez, petits enfants - Ihr Kinderlein kommet

23. Oh Come, Little Children	(violin and piano)	23. Venid niños	(violín y piano)
24. Oh Come, Little Children - in a slow practice tempo	(violin and piano)	24. Venid niños - tiempo lento	(violín y piano)
25. Oh Come, Little Children - in performance tempo	(piano accompaniment)	25. Venid niños - a tempo	(acompañamiento de piano)
23. Venez, petits enfants	(violon et piano)	23. Ihr Kinderlein kommet	(Geige und Klavier)
24. Venez, petits enfants - tempo lent	(violon et piano)	24. Ihr Kinderlein kommet - langsames Übetempo	(Geige und Klavier)
25. Venez, petits enfants - tempo original	(accompagnement de piano)	25. Ihr Kinderlein kommet - im Vorspieltempo	(Klavierbegleitung)

May Song

Canción de mayo - Chanson de mai - Alle Vögel sind schon da

26. May Song	(violin and piano)	26. Canción de mayo	(violín y piano)
27. May Song - in a slow practice tempo	(violin and piano)	27. Canción de mayo - tiempo lento	(violín y piano)
28. May Song - in a medium practice tempo	(piano accompaniment)	28. Canción de mayo - tiempo medio	(acompañamiento de piano)
29. May Song - in performance tempo	(piano accompaniment)	29. Canción de mayo - a tempo	(acompañamiento de piano)
26. Chanson de mai	(violon et piano)	16. Alle Vögel sind schon da	(Geige und Klavier)
27. Chanson de mai - tempo lent	(violon et piano)	17. Alle Vögel - im langsamen Übetempo	(Geige und Klavier)
28. Chanson de mai - tempo moyen	(accompagnement de piano)	28. Alle Vögel - im mittleren Übetempo	(Klavierbegleitung)
29. Chanson de mai - tempo original	(accompagnement de piano)	29. Alle Vögel - im Vorspieltempo	(Klavierbegleitung)

Long, Long Ago

Hace mucho, mucho tiempo - Il y a très longtemps - Lang, lang ist's her

30. Long, Long Ago	(violin and piano)	30. Hace mucho, mucho tiempo	(violín y piano)
31. Long, Long Ago - in a slow practice tempo	(violin and piano)	31. Hace mucho, mucho tiempo - tiempo lento	(violín y piano)
32. Long, Long Ago - in performance tempo	(piano accompaniment)	32. Hace mucho, mucho tiempo - a tempo	(acompañamiento de piano)
30. Il y a très longtemps	(violon et piano)	30. Lang, lang ist's her	(Geige und Klavier)
31. Il y a très longtemps - tempo lent	(violon et piano)	31. Lang, lang ist's her - langsames Übetempo	(Geige und Klavier)
32. Il y a très longtemps - tempo original	(accompagnement de piano)	32. Lang, lang ist's her - im Vorspieltempo	(Klavierbegleitung)